

sáo ngang *d* 笛子, 横笛

sáo ngữ *d* 套语: Bài văn có nhiều sáo ngữ.

文章用了许多套话。

sáo rỗng *t* 空洞无物的: Văn chương toàn sáo rỗng, chẳng có gì đáng xem. 文章空洞无物, 没什么值得看的。

sạo *t* 瞎扯: nói sạo 瞎说

sạo sục=sục sạo

sáp₁ *d* ①蜡: viên thuốc bọc sáp 蜡丸②唇膏, 口红: đánh sáp 涂口红

sáp₂ [汉] 插 *đg* 并入: hai trường sáp nhập 两校合并

sáp dứt miệng voi 杯水车薪

sáp nhập *đg* 合并, 归并

sáp ong *d* 蜂蜡

sạp *d* ①舱板: sạp thuyền 甲板②竹榻, 木榻: sạp giường 木榻床板③货摊: sạp hàng 货摊④(竹竿)舞: múa sạp 跳竹竿舞

sát₁ [汉] 杀 *đg* ①(相)克: có tướng sát chông 有克夫相(迷信)②杀: sát sinh 杀生; sát thương 杀伤

sát₂ [汉] 查, 察: sát hạch 核查; giám sát 监察; khảo sát 考察; thị sát 视察

sát₃ *t* ①贴近, 靠近, 接近: dùng kê giường sát cửa sổ 床别靠窗太近②粘连: trứng đã sát vỏ 蛋已粘壳③确切, 准确: chỉ đạo sát 指导正确④切合, 符合: Bài này dịch sát ý. 这篇文章译得很贴切。

sát₄ [汉] 煞

sát cánh *đg* 比翼, 并肩: bay sát cánh 比翼双飞; sát cánh chiến đấu 并肩战斗

sát cánh chen vai=chen vai thích cánh

sát cánh kề vai 肩并肩

sát hạch *đg* 考核, 测验: sát hạch tay nghề 技术考核; chiều thi sát hạch 下午测验; cuộc sát hạch nghiêm ngặt 严格的考核

sát hại *đg* 杀害: Nhiều dân chúng bị sát hại. 许多民众被杀害。

sát hợp *t* 切合, 符合: Chủ trương này sát hợp

với tình hình thực tế địa phương. 这项主张符合地方的实际情况。

sát kê thủ đàn 杀鸡取卵

sát kê thủ oán=sát kê thủ đàn

sát khí *d* 杀气

sát khí đằng đằng=đằng đằng sát khí

sát khuẩn *đg* 杀菌, 灭菌

sát nách *đg* 毗连: hai nhà sát nách nhau 两家毗连

sát nhân *đg* 杀人: kẻ sát nhân 杀人犯

sát nhân vô kiếm 杀人不见血

sát nhập=sáp nhập

sát nhất cò cứu vạn tép 杀一只鹤可救万只虾(喻杀一恶霸拯救万民)

sát nút *t* 接近的, 紧挨的: chỉ thắng trận với tỉ số sát nút 仅以微弱的比分取胜

sát phạt *đg* [口] 厮杀, 残杀: Các con bạc vừa ngồi vào là sát phạt nhau. 赌徒们一坐在一起就厮杀。

sát phệ giáo tử=sát trệ giáo tử

sát rạt *t* ①紧挨着的, 紧贴着的: ngồi sát rạt nhau 紧挨着坐②刚好, 正巧: tính toán sát rạt 算得正合适③彻底: chấp hành sát rạt chính sách ưu đãi 彻底执行优惠政策

sát sần sật *t* 紧靠的(强调程度): bám sát sần sật 跟得很紧

sát sao *t* ①紧密的, 严密的: kiểm tra sát sao 严密的检查②刚好, 恰巧: tính toán sát sao 算得正好

sát sát=sần sát

sát sật *t* ①紧靠的: đứng sát sật vào cho ấm 紧靠在一起取暖②刚好的, 一点不差的: tính sát sật, không thiếu cũng không thừa 算得正好, 不少也不多③毫不顾忌的: nói năng trắng trợn sát sật 言语露骨, 毫不顾忌④一个劲的, 一味的: Một số trường hợp không nên mặc cả sát sật. 有些场合不宜一味讨价还价。

sát sinh *đg* ①杀生: Đạo Phật ngăn cấm sát